

9 ta' Mejju

SAN ĠORĠ PRECA, Presbiteru u Fundatur
tas-Socjetà tad-Duttrina Nisranija, M.U.S.E.U.M.

Festa

Mill-Komun tar-Rgħajja tal-Erwieħ

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu lllum tisimghu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Kristu, l-ewlieni u l-kbir fost ir-rgħajja,
quddiemek jiġi l-poplu tal-wirt tiegħek,
ha jrodd fohrija xierqa lil ragħaj tajjeb
fil-festa tiegħu.

Int htart lil dan il-qaddej kbir b'ministru,
lilu tajt sehem fis-sacerdozju tiegħek,
u bgħattu jaqdi l-poplu, mexxej tajjeb,
fidil u għaqli.

Tassew mexxej u mudell kbir tal-merħla!
Kien dawl għall-għomja, farag għall-imsejkna,
missier hanin li għal uliedu kollha
sar kollox f'kollox.

Kristu, li jagħti l-ħlas mistħoqq fis-sema
lill-ħbieb li jaqduk tajjeb, zomm 'il qalbna
fit-triq ta' dan l-imgħallem, sakemm fl-aħħar
nissieħbu miegħu.

Tifħir u glorja lill-Missier għal dejjem,
u lilek, Sultan twajjeb, Feddej tagħna;
ikun imsebbah kullimkien bla heda
l-Ispirtu s-Santu. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Jekk xi hadd irid ikun l-ewwel wiehed għandu joqgħod wara kulhadd u jkun il-qaddej ta' kulhadd, hallelujah.

Salm 20 (21):2-8. 41

Mulej, bil-qawwa tiegħek jifrah is-sultan; *
kemm jithenna bir-rebħa tiegħek!
Ix-xewqa ta' qalbu int qtajthielu, *
ma ċhadtlux it-talba ta' fommu.
Għax inti lqajtu bil-barka u r-riżq, *
kuruna ta' deheb fin qegħidtlu fuq rasu.
Il-ħajja talbek, u int tajthielu, *
għomor twil minn żmien għal żmien.

Kbir hu sebħu bir-rebħa li tajtu; *
għieħ u għmiel int tqiegħed fuqu.
Lilu tagħti barkiet għal dejjem, *
tferrħu u thennih bis-sebħ ta' wiċċek.
Għalhekk is-sultan fil-Mulej jittama, *
għall-ħniena ta' l-Għoli qatt ma jitharrek.

Tkabbar, Mulej, bil-qawwa tiegħek! *
Ha nghanu u nfahħru s-saħħa tiegħek.
Glorja.

Ant. 1: Jekk xi hadd irid ikun l-ewwel wiehed għandu joqgħod wara kulhadd u jkun il-qaddej ta' kulhadd, hallelujah.

Ant. 2: Meta jidher ir-Ragħaj il-kbir. Tiksbu l-kuruna tas-sebħ, magħmula minn ward li qatt ma jidbiel, hallelujah.

Salm 91 (92)

I

Tajjed li nfahħru l-Mulej, *
li nghanu lil ismek, inti l-Għoli.

Inxandru fil-ghodu t-tjieba tieghek, *
u billejl il-fedeltà tieghek,
fuq l-ghaxar kordi u fuq l-arpa, *
u bid-daqq tač-četra.
Għax inti, Mulej, ferrahtni b'għemilek; *
għal għemil idejk jien ngħanni bil-ferħ.

Kemm huma kbar, Mulej, l-għemejjel tieghek, *
kemm huma għolja ħsibijietek!
Il-bniedem bla mohħ ma jagħrafhomx, *
u l-iblah ma jifhimhomx.
Mqar jekk ihaddru bħall-ħaxix il-ħziena, *
u jwarrdu dawk kollha li jagħmlu l-ħażen,
ilkoll għad jinqerdu għal dejjem; *
imma int, Mulej, għal dejjem fl-għoli.
Glorja.

Ant. 2: Meta jidher ir-Ragħaj il-kbir. Tiksbu l-kuruna tas-sebħ, magħmula minn ward li qatt ma jidbiel, hallelujah.

Ant. 3: Qaddej tajjeb u fidil, idħol fl-hena ta' Sidek, hallelujah.

II

Għax l-għedewwa tieghek, Mulej, †
l-għedewwa tieghek jintilfu; *
jitferrxu dawk kollha li jagħmlu l-ħażen.
Imma lili daqs gendus saħħahtni, *
žejt ifuħ sawwabtli fuqi.
Għajnejja jaqgħu fuq l-għedewwa tiegħi, *
widnejja jisimgħu bit-telfa
tal-ħziena li qamu għalija.
Il-bniedem ġust bħall-palma jhaddar, *
bħal čedru tal-Libanu jikber.
Imħawwlin f'dar il-Mulej, *
ihaddru fil-btieħi tat-tempju ta' Alla tagħna.
Sa fi xjuħithom il-frott jagħmlu, *
kollhom ħajja u ħdura,
biex ixandru li ġust hu l-Mulej, blata tiegħi, *
u ebda qerq ma jinsab fih.

Glorja.

Ant. 3: Qaddej tajjeb u fidil, idhol fl-hena ta' Sidek, hallelujah.

V/. Int tisma' kliemi ħiereg minn fommi, hallelujah.

R/. U twiddibhom f'ismi, hallelujah.

Qari mill-Ewwel Ittra ta' San Pawl Appostlu lil Timotju

1 Tim 5:17-22; 6:10-14

It-taqbida t-tajba tal-presbiteru u l-bniedem ta' Alla

Għażiż : Il-presbiteri, li jmessu sewwa, ikun jisthoqqilhom gieħ għal darbtejn, l-aktar dawk li jagħmlu x-xogħol tax-xandir tal-kelma u tat-tagħlim. Għax l-Iskrittura tgħid: "La tqeghedx sarima ma' ħalq il-gendus li jidres"; u wkoll: "Il-ħaddiem ħaqqu ħlasu." Qatt tilqa' akkuża kontra presbiteru jekk mhux fuq ix-xhieda ta' tnejn jew tlieta min-nies. Lil dawk li jiżbaljaw wissihom quddiem kulħadd, biex l-oħrajn joqogħdu fil-biża'.

Inwissik bil-qawwa kollha quddiem Alla u Kristu Ġesù, u quddiem l-anġli magħżula, biex iżzomm tajjeb dawn il-ħwejjeġ kollha bla ma tħares lejn wiċċ ħadd u bla ma xxaqleb lejn ħadd. Tkunx ħafif biex tqiegħed idejk fuq dak li jkun; tisseħibx fid-dnubiet ta' ħaddieħor; żomm ruħek safi!

Għax ir-regħba għall-flus hi l-għerq ta' kull ħażen; kien minħabba din ir-regħba li xi whud ħarġu barra mit-triq tal-fidi u nfnew b'niket kbir.

Imma int, bniedem ta' Alla, aħrab dan kollu; fittex li jkollok il-ġustizzja, it-tjieba, il-fidi, l-imħabba, is-sabar, il-ħlewwa. Tqabad it-taqbida t-tajba tal-fidi; qis li tirbaħ il-ħajja ta' dejjem li għaliha kont imsejjaħ u li tagħha għamilt l-istqarrija sabiħa quddiem ħafna xhieda.

Inwissik quddiem Alla li jagħti l-ħajja lill-ħlejjaq kollha, u quddiem Kristu Ġesù li xehed u għamel l-istqarrija sabiħa quddiem Ponzju Pilatu, inwissik biex tħares il-liġi u iżzomm ruħek bla tebgħa u bla ħtija sa jum id-dehra ta' Sidna Ġesù Kristu,

RESPONSORJU 1 Kor 4:1-2; Prov 20:6

R/. In-nies għandhom iħarsu lejna bħala ministri ta' Kristu u amministraturi tal-misteri ta' Alla: * Mill-amministraturi wieħed jistenna li jkunu fidili, hallelujah.

V/. Ħafna jiftaħru bi tjubithom; iżda wieħed fidil min isibu? * Mill-amministraturi wieħed jistenna li jkunu fidili, hallelujah.

LEZZJONI II

Qari mill-Ittri ta' San Ġorġ Preca, saċerdot
(Ittra lil Rakele Camilleri tas-26 ta' Ġunju 1934: Arkivju tas-Socjeta' tad-Duttrina
Nisranija, Malta)

It-Tagħlim huwa l-ġhajj ta' kull ġid

Lil Rakeli, paċi, u saħħa, u benedizzjoni mis-Sinjur ta' Ġesù Kristu.

Nieħu okkażżjoni mix-xahar tal-Qalb ta' Ġesù illi neżortakom biex tharsu lejn din il-kbira qalb li tant fittxet is-salvazzjoni ta' l-erwieħ. Nimitawha, Rakeli, billi naħdmu tajjeb il-missjoni ta' fuq din l-art, li l-ħanin Alla ta' fuq għoġbu jassenjalna sabiex ngħallmu kif nistgħu lill-proxxmu ta' fuq. Oh kemm jenħtieġ li wieħed iħabrek għat-tagħlim! Oh kemm huma ftit dawk li jinteressaw ruħhom iex jgħallmu; skars wisq it-tagħlim, u għalhekk ftit huma li jgħożżu l-ħajja spiritwali! Xejn m'hu prezzjuż daqskemm it-tagħlim li huwa l-ġhajj ta' kull ġid.

Irrikkmanda lis-sudditi tiegħek li jaħdmu għal Alla fuq l-eżempju ta' Ġesù Kristu speċjalment billi jgħallmu lit-tfal il-veritajiet tal-fidi ta' fuq u l-morali. It-tfal ikunu għalina oġġett ta' ħsieb speċjali u ta' kuraġġ għax huma għadhom art tajba biex tkun miżrugħa u ta' speranza għall-frott ta' fuq infushom u għall-kotor tan-numru tas-soċji fl-Oqsma. Inkkellmuhom lit-tfal fuq Alla, fuq in-Novissmi, u fuq il-ħajja tas-Sinjur ta' fuq Ġesù Kristu fejn naraw tant eżempji ta' umiltà, ta' karità, ta' manswetudni, ta' paċenzja. Għidilhom lis-sudditi tiegħek sabiex jgħallmu skond l-istil tas-Socjeta' speċjalment rigward il-mistoqsijiet. X'ħasra hawn mad-dinja kollha akkawża tan-nuqqas tat-tagħlim! Kemm jenħtieġu operarji! Għalhekk nagħmlu kemm nistgħu biex niġbdu żgħażaġħ ta' xi speranza, u fuq kolloxx nitolbu l-Padrun tal-ħsad li jqanqal u li jibgħat Hu stess fl-Oqsma ħafna soċji.

Bizżejjed li jiena ngħidlek li l-Ispirtu s-Santu jara wisq sbieħ is-saqajn ta' dawk li jgħallmu ħwejjeg tajba, ħwejjeg tal-paċi. Hemm bżonn ta' kuraġġ fis-sudditi tiegħek biex ikunu aħjar u jinteressaw ruħhom aħjar biex jagħtu t-tagħlim: però dan il-kuraġġ malajr jidħol fil-qalb, malli tidħol fil-menti l-persważjoni ta' l-eternità: issa huwa ż-żmien li niżirgħu.....

Fl-aħħarnett ngħidlek li inti u s-sudditi kollha tiegħek ilkoll intom f'idejn Alla, u għalhekk qatt m'għandkom tiddejqu, għax fl-ebda ħaġa ma jonqoskom. Intom qegħdin nagħmlu l-missjoni tal-Maħbub Ġesù, Mgħallem wieħed tal-bnedmin, li ġie fid-dinja biex jilluminaha bit-tagħlim tiegħu. Dan it-tagħlim tiegħu li aħna qegħdin nikkomunikawh lil min ma jafux, u nagħmlu kuraġġ lil xulxin biex ngħixu l-ħajja spiritwali li hija tant triq dejqa. Jiena kuljum nirrikmandakom fil-quddiesa; u nitolbu 'l Alla lkoll kemm aħna jagħmel miżerikordja magħna. Oh

x'unur li Alla tant maestuż jogħġbu jinqeda bina għal servizz hekk ħelu, hekk glorjuż, hekk importanti!

RESPONSORJU Sir 21:17 [20 Vulg.]; Mt 13:52

R/. Dak li jgħid l-għaqli hu mfittex fil-laqgħat, * u f'qalbhom jibqgħu jaħsbu fuqu, hallelujah.

V/. Huwa jixbah lil wieħed sid li mill-ħażna tiegħu, joħroġ sew il-ġdid u sew il-qadim, * u f'qalbhom jibqgħu jaħsbu fuqu, hallelujah.

INNU LILEK, O ALLA, INFÀĦHRU.

Lilek, o Alla, infàĥru: * lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, * id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-angli kollha, *

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini *

Ixandruk bla heda:

Qaddis, * Qaddis, * Qaddis *

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċiti.

Is-smewwiet u l-art mimlija *

bil-kobor tas-sebħ tiegħek.

Lilek tfàĥhar *

Il-ġemgħa glorjuża ta' l-Appostli.

Lilek ifàĥhar *

l-għadd sabiħ tal-Profeti.

Lilek ifàĥru *

il-qtajja' tal-martri rebbieħa kollhom bjuda.

Mad-dinja kollha * il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:

il-Missier * ta' kobor bla qjies

l-Iben tiegħek miqjum, * veru u waħdieni

u l-Ispirtu s-Santu, * id-Difensur

Kristu, * inti s-Sultan glorjuż.

Inti minn dejjem * Bin il-Missier.

Int, biex teħles lill-bniedem, *

ma stmerrejtix tinzel f'guf ta' Vergni.

Int ħriġt rebbieħ fuq is-setgħa tal-mewt, *

u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.

Int qiegħed fil-leminija ta' Alla, *
fis-sebħ tal-Missier.
Aħna nemmnu *
li int għad terga' tigi bhala mhallef.
Nitolbuk għalhekk li tghin lill-qaddejja tiegħek, *
li int fdejt b'demmek il-għażiż.
Aghmel li nissieħbu mal-qaddisin tiegħek *
fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej, *
bierek lill-wirt tiegħek.
Kun ir-ragħaj tagħhom, *
erfagħhom għal dejjem.
Minn jum għall-iehor * aħna nberkuk;
u nfahħru ismek għal dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem.
Aghmel, Mulej, li llum *
inħarsu ruħna minn kull dnuh.
Henn għalina, Mulej, * henn għalina.
Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tiegħek, *
kif fik hi t-tama tagħna.
Fik, Mulej, jien nistkenn: *
ma jkolli qatt għax ninfixel.

TALBA

O Alla, int sejjaħt lis-sacerdot tiegħek, San Ġorġ Preca għall-ministeru ta' l-evangelizzazzjoni, agħtina nitolbuk li mheggin bit-tagħlim tiegħu u msahhin bl-intercessjoni tiegħu, aħna wkoll naħdmu bla heda għas-saħħa tad-dinja u nhabirku biex jatkattar l-għadd ta' dawk li jemmnu. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Inxandru r-rebħ u l-gieħ ta' bniedem t'Alla,
li kien mexxej imfahħar, missier għaqli,
qaddej fidil, li Sidu mlieh bil-hena
fis-saltna tiegħu.

Bhala mexxej u mgħallem, quddiem l-aħwa
ta xhieda sħiħa w wera l-ħajja mseddqa,
u fittex bla mistrieħ bi mgibtu safja
joghħob lil Alla.

Nersqu bit-tama w nitolbuh li fuqna
tinzel il-maħfra w kull għajnuna f'waqtha;
u bit-talb tiegħu jerfa' lejn is-sema
xewqatna kollha.

Lil Alla waħdu s-setgħa, l-gieħ u s-saltna,
għax tiegħu l-glorja fis-smewwiet għal dejjem;
hu jmessi d-dinja kollha w sħiħa jzommha
bil-ligi tiegħu. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Intom id-dawl tad-dinja. Belt li tkun qiegħda fuq muntanja ma tistax tinħeba, hallelujah.

Salm 62 (63), 2-9

Alla, Alla tiegħi int; *
lilek herqan infittex.
Ruħi bilgħatx għalik, †
għalik imxennaq jiena, *
bħal art niexfa, maħruqa, bla ilma.

Għalhekk ġejt narak fit-tempju mqaddes tiegħek, *
biex nitgħaxxaq bis-setgħa u l-glorja tiegħek.
Għax it-tjieba tiegħek aħjar mill-ħajja, *
xufftejja jxandru t-tifhir tiegħek.

Għalhekk inbierkek tul ħajti kollha; *
ngħolli jdejja u nsejjaħ ismek.
Bħal b'ikel mill-aħjar li jsemmen nimtela, *
u jgħannilek fommi b'xufftejn ferrieħa,
meta, mimdud fuq friexi, fik niftakar, *
u naħseb fuqek fis-sahriet tal-lejl.
Għax int kont għajnuna għalija, *
għad-dell ta' gwenħajk ngħanni bil-ferħ.
Miegħek tingħaqad ruhi, *
int twezinni bil-leminja tiegħek.

Ant. 1: Intom id-dawl tad-dinja. Belt li tkun qiegħda fuq muntanja ma tistax tinħeba, hallelujah.

Ant. 2: Hekk għandu jiddi d-dawl tagħkom quddiem il-bnedmin, ħalli jaraw l-għemejjel tajba tagħkom u jagħtu gloriya lil Missierkom, hallelujah.

Kantiku (Dan 3,57-88.56)

Bierku, għemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, *
faħħruh u għolluh għal dejjem.
Bierku, angli tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku, smewwiet, il-Mulej.
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; *
bierku, setgħat kollha, il-Mulej.
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; *
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; *
bierku, irjieħ kollha, il-Mulej.
Bierku, nar u sħana, il-Mulej; *
bierku, bard u ksieħ, il-Mulej.
Bierku, nida u borra, il-Mulej; *
bierku, silġ u bard, il-Mulej.
Bierku, glata u silġ, il-Mulej; *
bierku, iljieli u granet, il-Mulej.

Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; *
bierku, beraq u šhab, il-Mulej.

Ha tbierak l-art il-Mulej, *
ha tfahhru u tghollih għal dejjem.
Bierku, muntanji u għoljiet, il-Mulej; *
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.
Bierku, ghejun, il-Mulej; *
bierku, ibhra u xmajjar, il-Mulej.
Bierku, hut kbir u kull ma jziġġ fl-ilma, il-Mulej; *
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.
Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; *
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierek, Izrael, il-Mulej, *
fahhruh u gholluh għal dejjem.
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; *
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.
Bierku, spirti u rwieħ tal-gusti, il-Mulej; *
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.
Bierku, Hananija, Għazarija u Misael, il-Mulej, *
fahhruh u gholluh għal dejjem.
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; *
infahhruh u ngholluh għal dejjem.
Imbierak int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, *
ta' min jghollik u jsebbhek fuq kollox għal dejjem.

Fl-ahħar ta' dan il-kantiku l-Glorja ma tingħadx.

Ant. 2: Hekk għandu jiddi d-dawl tagħkom quddiem il-bnedmin, halli jaraw l-għemejjel tajba tagħkom u jagħtu gloriya lil Missierkom, hallelujah.

Ant. 3: Il-kelma ta' Alla hi hajja u qawwija, taqta' aktar minn xabla b'zewġt ixfar, hallelujah.

Salm 149

Ghannu lill-Mulej għanja ġdida: *
fil-ġemgħa ta' hbiebu t-tifhir tiegħu
Ha jifrah Izrael bil-Ħallieq tiegħu, *
u jithennew ulied Sijon bis-sultan tagħhom

Ha jfahhru biż-żfin l-isem tiegħu, *
bid-daqq tat-tanbur u taç-çetra!
Għax il-Mulej jitgħaxxaq bil-poplu tiegħu, *
u jsebbah lill-fqajrin bir-rebħa.

Bil-glorja jithennew ħbiebu, *
u jaqbzu bil-ferħ fuq friexhom!
It-tifhir ta' Alla jkun fuq fommhom, *
u sjuf b'żewġt ixfar f'idejhom,
biex jistgħu jithallsu mill-ġnus, *
u jagħtu l-kastig lill-popli,
jorbtu bil-ktajjen is-slaten tagħhom, *
bi rbit tal-ħadid il-kbarat tagħhom,
jagħmlu minnhom il-ħaqq miktub għalihom: *
dan hu ġieħ għall-ħbieb tiegħu kollha.

Ant. 3: Il-kelma ta' Alla hi ħajja u qawwija, taqta' aktar minn xabla b'żewġt ixfar, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Lhud 13:7-9a

Ftakru f'dawk li jmexxukom, dawk li wasslulkom il-kelma ta' Alla; aħsbu fuq it-tmiem ta' ħajjithom, imxu fuq l-eżempju tal-fidi tagħhom. Ġesù Kristu hu dak li kien, fl-imġhoddi, issa u għal dejjem. Thallux li tingibdu 'l barra mit-triq b'taġħlim xorta oħra u barrani.

RESPONSORJU QASIR

R/. Fuqek, Ġerusalemm, qegħedt l-għassiesa. * Hallelujah, hallelujah. Fuqek.

V/. Lejl u nhar ma jiqfux ixandru isem il-Mulej. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Fuqek.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *

f' dar David, qaddej tiegħu,
 bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
 b' fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
 biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
 u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
 li jagħtina
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
 naqduh bla biża'
 tul ħajjitna kollha, *
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
 għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
 bil-maħfra ta' dnubiethom,
 ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Mhux intom tkunu li titkellmu, imma l-Ispirtu ta' Missierkom li jitkellem fikom, hallelujah.

PREĊI

Kristu hu r-ragħaj it-tajjed li ta ħajtu għan-nagħaġ tiegħu. Inroddulek ħajr, u fiċ-ċokon tagħna nitolbuh u ngħidulu:

Irgħa l-poplu tiegħek, Mulej.

Kristu, int għoġbok tqiegħed fil-Knisja tiegħek rghajja qaddisin bħal eżempju tat-tjieba u l-imħabba tiegħek:

- ibqa' uri l-ħniena tiegħek magħna b'rgħajja bħalhom.

Int għadek taqdi l-uffiċċju ta' ragħaj spiritwali permezz ta' dawk li tqiegħed f'ismek fuq il-merħla tiegħek:

- zommna dejjem fit-triq it-tajba taħt il-ħarsien tal-mexxejja tagħna.

Bil-qaddisin tiegħek, li f'idejhom tafda l-popli, turina lilek innifsek bħala t-tabib tar-ruħ u tal-ġisem:

- kompli fina bla heda l-ministeru tal-ħajja u l-qdusija.

Int tippovdi bnedmin qaddisa biex jirgħu l-merħla tiegħek bl-għaqal u bl-imħabba;

- xerred id-doni tiegħek fuq ir-rgħajja spiritwali tagħna f'dawn il-gzejjer biex jagħharfu jqaddisuna.

Missierna

Talba

O Alla, int seijaħt lis-saċerdot tiegħek, San Ġorġ Preca għall-ministeru ta' l-evangelizzazzjoni, agħtina nitolbuk li mħeggin bit-tagħlim tiegħu u msaħħin bl-interċessjoni tiegħu, aħna wkoll naħdmu bla heda għas-saħħa tad-dinja u nħabirku biex jatkattar l-għadd ta' dawk li jemmnu. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

Salmodija tal-Hamis tat-III Ġimgha tal-Għid

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

F'dan il-ħin li fih l-Imghallem
divin tagħna kien imsallab,
kull ħsieb fieragħ minna nwarbu,
nerfgħu talbna lejħ bil-gabra.

Min lil Kristu jilqa' f'qalbu
dlonk jistagħna b'ruħ nadifa;
b'talb qaddis, ikun jitsħoqqlu
jgħammar fih l-Ispirtu s-Santu.

Din is-siegha mbierka temmet
żmien il-jasar taħt il-ħtija;
siegha hienja li bditilna
żmien il-grazzja ta' Bin Alla.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setghani;
mal-Missier u ma l-Ispirtu,
għieh jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

F'Nofsinhar

Miġburin fiċ-ċokon tagħna,
b'fommna w qalbna nfaħħru 'l Alla;
niżżuħ ħajr u, b'tifhir xieraq;
ngħollu l-isem qaddis tiegħu.

F'din is-siegha li għaddejja,
għid jiswielna jekk niftakru

li l-bnedmin, b'sentenza ingusta,
taw għall-mewt l-Imħallef tagħhom.

Imqanqlin bi mħabba safja,
izda wkoll bil-biża tiegħu,
nitolbuh jeħlisna dejjem
minn kull ħbit u qerq ta' l-għadu.

Jisma' talbna l-Missier Alla,
u s-Sultan Ibnu l-waħdieni,
ma' l-Ispirtu, Farag tagħna,
tliet Persuni f'Alla wiehed. Ammen.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Din hi s-siegħa meta d-dija
tal-ħelsien għagġbet lid-dinja;
is-salib b'dawl qawwi mtela,
keçça d-dlam u ġieb is-sliema.

Din hi s-siegħa meta Kristu
mejjel rasu w, xħin ta ruħu,
qajjem il-mejtin mill-oqbra,
b'xhieda siekta tal-jiem ġodda.

Nemmnu fiż-żmien ġdid li żernaq,
qatt il-mewt ma ssaltan iżjed;
nemmu shiħ li nfethu berah
il-bibien tal-ħajja hienja.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
ġieħ jintraddlek, issa w dejjem. Ammen.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah

Salm 118 (119):113-120
XV (Samek)

In-nies ta' żewġt iqlub nobgħodhom;
imma l-liġi tiegħek inħobbha.
Inti l-kenn u t-tarka tiegħi; *
fil-kelma tiegħek jien nittama.

Tbiegħdu minni, intom nies ħżiena, *
biex inħares il-kmandamenti ta' Alla tiegħi.
Żommni skond il-wegħda tiegħek, biex nibqa' ħaj; *
thallix bla temma t-tama tiegħi.

Għinni int, u jiena nsalva; *
u ħsiebi jkun dejjem fil-kmandamenti tiegħek.
Int tismell 'il kull min jitbiegħed
mill-kmandamenti tiegħek, *
għax qarrieqa l-fehma tagħhom.

Bħal skart għalik il-ħżiena ta' l-art; *
għalhekk inħobb il-preċetti tiegħek.
Jitkexkex ġismi bil-biża' tiegħek; *
mid-digrieti tiegħek nibża'.
Glorja.

Salm 78 (79):1-5. 8-11. 13

O Alla, daħlu l-ġnus f'wirtek, †
niġġsu t-tempju mqaddes tiegħek, *
għamli 'l Ġerusalemm ħerba waħda.
Taw l-iġsma tal-qaddejja tiegħek
b'ikel lit-tjur ta' l-ajru; *
taw laħam ħbiebek lill-bhejjem ta' l-art.
Xerrdulhom demmhom bħal ilma madwar Ġerusalemm; *
u ma kienx hemm min jidfinhom.
Waqajna għaċ-ċajt mal-ġirien tagħna, *
għad-daħk u ż-żebliħ għal ta' madwarna.

Mulej, għal dejjem se tibqa' inkurlat magħna? *
Se tibqa' mkebbbsa bħan-nar il-ħeġġa tiegħek?

Tiftakrilniex il-ħtijiet ta' l-imghoddi; †
fittex ejja u lqaghna bi ħnientek, *
ghax ninsabu mifnija għall-aħħar.
Għinna, o Alla, Salvatur tagħna, *
f'għieħ is-sebħ ta' l-isem tiegħek;
eħlisna u aħfrilna dnubietna, *
minħabba l-isem tiegħek.

Għaliex għandhom jgħidu l-ġnus: *
"Fejn hu Alla tagħhom?"
Ha jkunu jafu l-ġnus quddiem għajnejna *
li int tithallas tad-demmi li xerrdu
tal-qaddejja tiegħek.
Ha jasal quddiemek ilfiq l-imjassrin; *
fil-kobor tal-qawwa tiegħek
salva 'l dawk li huma għall-mewt.
U aħna, il-poplu tiegħek
u l-merħla tal-mergħa tiegħek, *
niżżuk ħajr għal dejjem;
minn żmien għal żmien *
inxandru t-tifhir tiegħek.
Glorja.

Salm 79 (80)

O Ragħaj ta' Izrael, agħti widien, *
int li tmexxi bħal merħla 'l Ġużepi.
Int li qiegħed fuq il-kerubini, *
iddi quddiem Efrajm, Benjamin u Manasse.
Qajjem il-qawwa tiegħek, *
u ejja ħa ssalvana.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċi; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Mulej, Alla ta' l-eżerċi, kemm se ddum tinkorla *
minkejja t-talb tal-poplu tiegħek?
Tmajthom il-ħobż magħgun bid-dmugħ, *
sqejthom id-dmugħ bix-xaba'.

Għamilt minna t-tilwim tal-ġirien tagħna, *
l-għedewwa tagħna jiddieħku bina.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.

Int qlajt dielja mill-Egittu, *
warrabt il-ġnus biex thawwel lilha.
Hejjejt l-art għaliha; *
hi xenxlet għeruqha u mliet l-art.
Tgħattew l-għoljiet bid-dell tagħha, *
bħal ċedri kbar iż-żraġen tagħha.
Meddet sal-baħar il-friegħi tagħha, *
sax-xmara ż-żraġen tagħha.

Għaliex, mela, ġarraft il-ħitan tagħha, *
u kull min jgħaddi jqaċċat minnha?
Iħarbatha l-ħanzir selvaġġ, *
il-bhejjem tar-raba' jirgħu fiha.

Erga' ejja, Alla ta' l-eżerċti; †
ħares mis-sema, u ara, *
u żur 'il din id-dielja.

Ħu ħsieb dak li ħawwlet lemintek, *
ir-rimja li int kabbart għalik.
Jinqerdu mal-ħarsa qalila ta' wiċċek *
dawk li tawha n-nar u qaċċtuha.
Ħa tkun idek fuq il-bniedem ta' lemintek, *
fuq il-bniedem li int saħħaht għalik.
Aħna ma nitbegħdux minnek; *
roddilna l-ħajja, u aħna nsejjħu ismek.

Reggagħna għal li konna, Alla ta' l-eżerċti; *
itfa' fuqna d-dija ta' wiċċek, u nkunu salvi.
Glorja.

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Fid-Disgha ta' filghodu

LEZZJONI QASIRA 1 Kor 12:13

Aħna lkoll tgħammadna fi Spirtu wiehed biex nagħmlu ġisem wiehed, sew Lhud sew Griegi, sew ilsiera sew ħielsa, u lkoll xrobna minn Spirtu wiehed.

V/. Il-Mulej qam tassew mill-imwiet, hallelujah.

R/. U deher lil Xmun Pietru, hallelujah.

F'Nofsinhar

LEZZJONI QASIRA

Tit 3:5a. 6-7

Alla salvana bil-ħasil ta' twelid ġdid u tiġdid mill-Ispirtu s-Santu, li hu xerrdu bil-kotra fuqna b'Ġesù Kristu, is-Salvatur tagħna, biex bis-saħħa tal-grazzja tiegħu nitqaddsu u nsiru werrieta tal-ħajja ta' dejjem skond it-tama li għandna.

V/. Id-dixxipli ferħu, hallelujah.

R/. Meta raw lill-Mulej, hallelujah.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

LEZZJONI QASIRA ara Kol 1:12-14

Inroddu ħajr lill-Missier, li għamilna denji li nissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl; hu helisna mill-ħakma tad-dlam, u dahħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għażiż, li bih għandha l-fidwa, il-maħfra tad-dnubiet.

V/. Ibqa' magħna, Mulej, hallelujah.

R/. Ghax il-jum wasal biex jispiçça, hallelujah.

Talba

O Alla ta' dejjem li tista' kolloxx, bil-grazzja tiegħek, f'dan iż-żmien ta' l-Ghid, għarafna iżjed it-tjieba tiegħek magħna: kattarha iżjed fuqna, u aghmel li dawk li int hlist mid-dlamijiet tal-qerq iħaddnu aktar bis-sħiħ ix-xhieda li tajtna tal-verità tiegħek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Bniedem sewwa, mudell jiddi
ta' virtù ninsgulek innu;
bih nixtiequ nfahhru lilek
u l-għemejjel kbar ta' Alla.

Il-Qassis il-kbir ta' ħajtu
biex ħbieb t'Alla nerġgħu nsiru:
bil-patt ġdid li għamel magħna,
radd is-sliem lill-poplu mifdi.

Inti minnu nħtart ministru
biex tissokta l-ħidma tiegħu,
tagħti glorja lil Missieru
u ssalvalu l-ġemgħa tiegħu.

Sieħbek miegħu fil-missjoni,
qaddes ħajtek, dawwal kelmtek;
u b'hekk sirt għall-poplu tiegħu
sacerdot u vittma w mghallem.

Mis-smewwiet, fejn int tithenna,
la tinsiex il-Knisja mqaddsa;
thalli qatt li n-nghaġ ta' Kristu
tkun tonqoshom mergħa tajba.

Sebħ lit-Trinità qaddisa,
li, fit-tjieba kbira tagħha,
issa tatek il-ħlas xieraq
ta' qaddej fidil u tajjeb. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Jiena sirt ministru ta' l-Evangelju skond id-don tal-grazzja ta' Alla mogħtija lili, hallelujah.

Salm 14 (15)

Mulej, min jgħammar fid-dar tiegħek? *
Min joqgħod fuq l-għolja mqaddsa tiegħek?

Min jgħix bla ħtija u jagħmel it-tajjeb, *
min jgħid is-sewwa f'qalbu;
min ma jqassasx bi lsienu, †
ma jagħmilx deni lil ġaru, *
u ma jgħajjarx lil għajru;
min ma jistmax lill-bniedem ħazin, *
imma jweggħah lil dawk li jibzghu mill-Mulej;
min iwiegħed u jzomm kelmtu; †
min jislef u ma jitlobx imgħax, *
u ma jieħu xejn kontra min hu bla ħtija.

Min jagħmel dan, *
qatt ma jitharrek.
Glorja.

Ant. 1: Jiena sirt ministru ta' l-Evangelju skond id-don tal-grazzja ta' Alla mogħtija lili, hallelujah.

Ant. 2: Qaddej fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq il-familja tiegħu, hallelujah.

Salm 111 (112)

Hieni l-bniedem li jibza' mill-Mulej, *
li jitgħaxxaq ħafna bil-kmandamenti tiegħu!
Kbar fuq l-art ikunu wliedu; *
nisel it-tajbin ikun imbierek.
Ġid u għana jkunu f'daru; *
għal dejjem tibqa' l-gustizzja tiegħu.

Dawl fid-dlam ifegg għat-tajbin; *
twajjeb u ħanin hu l-bniedem sewwa.

Tajjed il-bniedem li jhenn u jislef, *
li jmexxi hwejgu bir-reqqa.

Għax il-bniedem gust qatt ma jitfixkel; *
għal dejjem tibqa' t-tifkira tiegħu.
Xejn ma jibza' minn aħbar ħazina; *
qalbu qawwija bit-tama fil-Mulej.
Qalbu qawwija, m'għandux m'niex jibza', *
sa ma jara mxejjen l-għadu tiegħu.
Iqassam u jagħti lill-foqra; †
għal dejjem tibqa' l-gustizzja tiegħu; *
rasu merfugħa bil-ġieħ.

Jarah il-ħazin u jinkedd, †
jheżheż snien u jtertaq qalbu. *
Imma x-xewqa tal-ħżiena tibqa' bla temma.
Glorja.

Ant. 2: Qaddej fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq il-familja tiegħu, hallelujah.

Ant. 3: In-nagħaġ tiegħi jisimgħu leġni, u jkun hemm merħla waħda u ragħaj wieħed, hallelujah.

Kantiku Apok 15:3-4

Kbar u ta' l-għageb l-għemejjel tiegħek, *
Mulej, Alla li tista' kollox;
sewwa u veri t-triqat tiegħek, *
Sultan tal-ġnus.

Min, Mulej, ma jibzax minnek? *
Min ma jsebbħux?
Għaliex int waħdek qaddis; †
il-ġnus kollha jiġu jinxtehtu quddiemek, *
għax magħrufa saru l-ġudizzji tiegħek.

Glorja.

Ant. 3: In-nagħaġ tiegħi jisimgħu leġni, u jkun hemm merħla waħda u ragħaj wieħed, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA

1 Piet 5:1-4

Nitlob lill-presbiteri li hemm fostkom, bħala presbiteru jien ukoll u xhud tat-tbatijiet ta' Kristu, u bħala wiehed li għandu sehem mis-sebħ li għad irid jidher: irgħu l-merħla ta' Alla li hi f'idejkom. Hudu hsiebha, mhux bilfors, imma bil-qalb, kif irid Alla; mhux għall-qligh baxx, iżda mheggin mill-imħabba; mhux bħallikieku taħkmu bil-qawwa fuq dawk li ġew mogħtijin f'idejkom, imma billi tkunu eżempju għall-merħla. Mbagħad, meta jidher ir-Ragħaj il-Kbir, tiksbu l-kuruna tas-sebħ, magħmula minn ward li qatt ma jidbiel.

RESPONSORJU QASIR

R. Dan hu l-ħabib ta' ħutu, u jitlob ħafna għall-poplu. Hallelujah, hallelujah. Dan.
V. Huwa ta ħajtu għal ħutu. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. Dan.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq in-nies tad-dar, biex jagħtihom l-ikel f'waqtu, hallelujah.

Ruhi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha hsieb Izrael, qaddej tiegħu, *

għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Dan hu amministratur fidil u għaqli, li s-Sid qiegħdu fuq in-nies tad-dar,
biex jagħtihom l-ikel f'waqtu, hallelujah.

PREĊI

Kristu hu l-Qassis il-Kbir, imqiegħed għall-bnedmin f'dak kollu li għandu
x'jaqsam ma' Alla. Nagħtuh tifhir xieraq, u bl-umiltà kollha nitolbuh u ngħidulu:

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej.

Int xerridt dawl ta' l-għageb fuq il-Knisja tiegħek permezz ta' mexxejja kbar u
qaddisa:

- ferraħ dejjem u sebbaħ bl-istess dawl lill-poplu nistrani.

Int ħfirt id-dnubiet tal-poplu tiegħek kull meta r-rgħajja qaddisa talbuk bħal Mosè:

- bit-talb tagħhom ibqa' saffi u qaddes il-Knisja tiegħek.

Int ikkonsagrajt għalik il-qaddisin tiegħek minn fost l-aħwa u bghatt fuqhom l-
Ispirtu tiegħek:

- agħti l-milja ta' l-Ispirtu s-Santu lill-mexxejja kollha tal-poplu tiegħek.

Inti nnifsek għogħbok tkun is-sehem u l-wirt tar-rgħajja qaddisa tiegħek:

- thallix li xi hadd minna l-mifdija b'demmek jibqa' mingħajrek.

Bir-rgħajja tal-Knisja inti tagħti l-hajja ta' dejjem lin-nagħaġ tiegħek, biex hadd ma
jahtaftomlok minn idejk:

- salva lil ħutna l-mejtin li għalihom tajt ħajtek.

Missierna

Talba

O Alla, int seijaħt lis-sacerdot tiegħek, San Ġorġ Preca għall-ministeru ta' l-
evangelizzazzjoni, agħtina nitolbuk li mħeggin bit-tagħlim tiegħu u msaħħin bl-
intercessjoni tiegħu, aħna wkoll naħdmu bla heda għas-saħħa tad-dinja u nħabirku
biex jatkattar l-għadd ta' dawk li jemmnu. B'İbnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek
jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem.
Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IL-HAMIS

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kolloxx,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kolloxx,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir f'it tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjah il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidħol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

O Ġesù, Feddej tad-dinja,
inti l-Verb tal-Missier Alla,
dawl minn dawl, li dejjem tishar
fuq il-ħbieb fidili tiegħek.

Int li bik issawwru l-ħlejjaq,
u li tagħżel żmien minn ieħor,
lejl ta' serħ u sliem agħtina,
wara jum tħabrik u ħidma.

Int li qridt tad-dlam is-saltna,
għinna nirbħu l-għadu tagħna;
qatta' x-xbiek li qed jonsbilna,
la tinsiex li b'demmek fdejtna.

F'dan iż-żmien qasir li għandna
liebsa t-toqol ta' ġisimna,

thalli qatt lil ruhna tonghos
waqt l-irqad meħtieġ tal-ġisem.

Glorja lilek, fir-rebħ tiegħek
fuq il-mewt, Ġesù setgħani;
mal-Missier u ma' l-Ispirtu,
ġieħ jintraddlek issa w dejjem. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 15 (16)

Il-Mulej is-sehem ta' wirti

Alla qajjem lil Ġesù billi ħall l-irbit tal-mewt. (Atti 2:24)

Harisni, o Alla, *
għax fik jien nistkenn.
Jien għedt lill-Mulej: "Int Sidi, *
m'għandix ġid ieħor ħliefek."
It-twajbin huma l-kbar f'din l-art; *
fihom hi l-għaxqa kollha tiegħi.
L-hemm tagħhom ikatru *
dawk li jaħtru allat oħra.
Ma nsawwabx bħalhom id-demmm b'sagrifiċċju, *
anqas isimhom ma nsemmi b'xufftejja.
Mulej, inti s-sehem tal-wirt u r-rizq tiegħi, *
inti żzomm f'idejk xortija.
Il-kejl tani art li tgħaxxaq: *
messni sehem tassew għal qalbi.
Inbierek lill-Mulej li tani l-fehma; *
mqar billejl qalbi tgħallimni.
Inzomm il-Mulej dejjem quddiemi, *
għax bih f'leminti qatt ma nitharrek.

Hekk tifraħ qalbi u tithenna ruħi, *
u ġismi wkoll jistrieħ fil-kwiet.

Għax int ma titlaqnix fl-imwiet, *
ma tħallix il-maħbub tiegħek jara l-qabar.
Int tgħallimni t-triq tal-ħajja; †
hemm il-milja tal-ferħ quddiemek, *
hemm l-ghaxxa għal dejjem f'lemintek.
Glorja.

Barra Z.Għ:

Ant. Fil-kwiet immur nistrieħ.

Z.Għ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:23

Alla tas-sliem iqaddiskom f'kollox, u jzommkom shaħ bla mittiefsa, fl-
ispiritu, fir-ruħ u fil-ġisem, sa ma jiġi Sidna Ġesù Kristu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Z.Għ. hallelujah).

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtok;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Mulej Alla tagħna, agħtina l-heda u l-mistrieħ wara t-taħbit u l-għeja ta' illum, biex bl-għajnuna tiegħek niksbu saħħa ġdida, halli ningħataw b'ruħna u ġisimna għall-qadi tiegħek. Bi Kristu Sidna. **R/. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.
R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislama
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,

kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn ġie dawl id-dinja.
O Vergni gloriuża,
ta' ġmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni gloriuża u mbierka.

Jew, fi żmien il-Għid

Sultana tas-sema, ifraħ, hallelujah,

ghax dak li sthaqqlek tkun ommu, hallelujah,
qam minn bejn l-imwiet, kif kien qal, hallelujah
itlob 'l Alla ghalina, hallelujah.